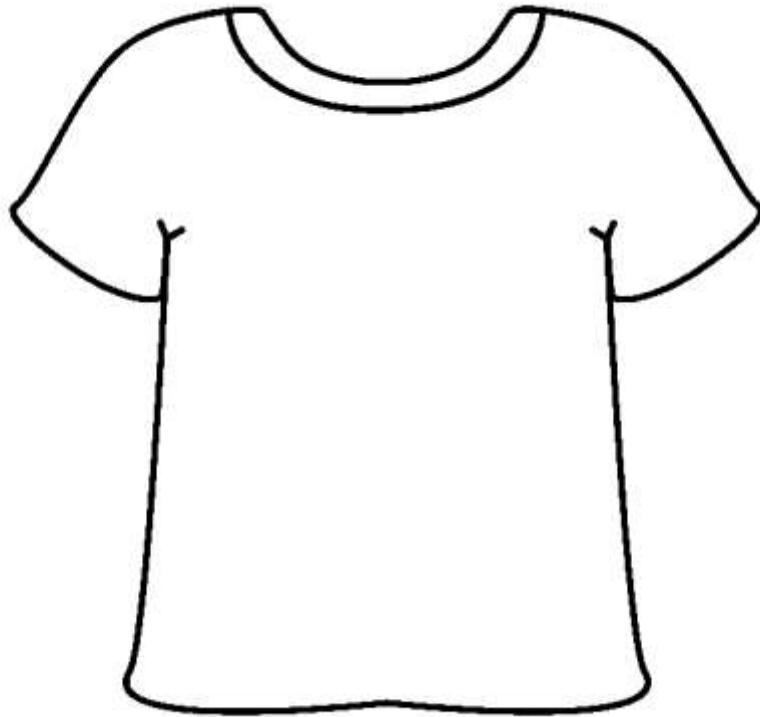


# La Journée du chandail orange



*Basée sur l'histoire de Phyllis (Jack) Webstad*

Par Heather Androsoff



Histoires numériques à caractère social pour l'école et la maison visant à soutenir l'apprentissage et le développement socioémotionnel des enfants.



[TeachersPayTeachers.com/Store/Social-Stories-4-Kids](https://www.teacherspayteachers.com/Store/Social-Stories-4-Kids)

 @SocialStories4Kids

 @socialstories4kids

 @HeatherAndrosoff

 @heatherandrosoff

 [HeathersBookCo@gmail.com](mailto:HeathersBookCo@gmail.com)



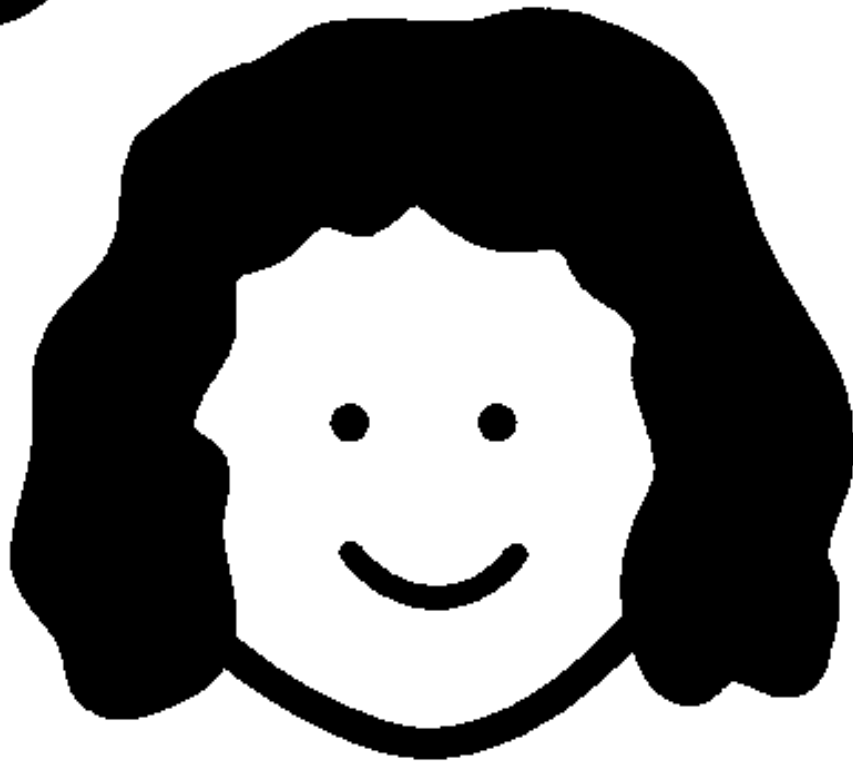
I would like to acknowledge and thank my colleague and friend, Marjean Brown (Nisga'a), who I consulted throughout the creation of this social story and who continues to support and encourage me on my learning journey.

*Services de traduction offerts par Paraphrase Translation.*

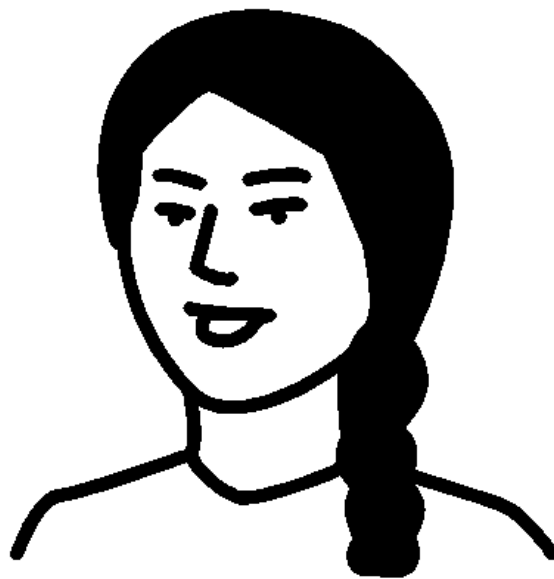
*PCS et Boardmaker sont des marques déposées de Tobii Dynavox LLC. Tous droits réservés. Usage autorisé.*

J'avais six ans.

6



Je vivais avec ma  
grand-mère sur la  
réserve Dog Creek  
en compagnie  
d'autres familles des  
Premières Nations  
des Secwepemcs.



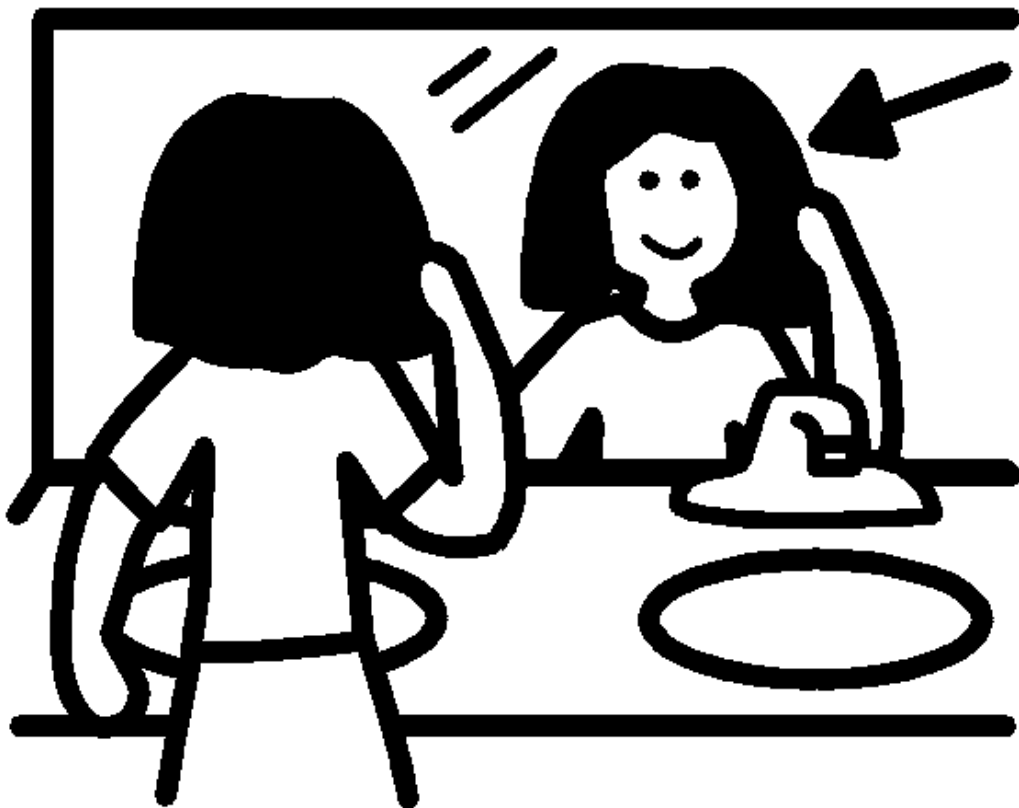
Pour mon  
anniversaire, ma  
grand-mère m'a  
emmenée faire  
des courses pour  
m'acheter de  
nouveaux vêtements  
pour l'école.



J'ai choisi  
un chandail  
orange garni  
d'une encolure  
en dentelle  
particulière.



Je savais que  
j'allais être très belle  
pour mon premier  
jour d'école!



Quand je suis  
arrivée à l'école, les  
enseignants m'ont  
fait enlever tous  
mes vêtements.





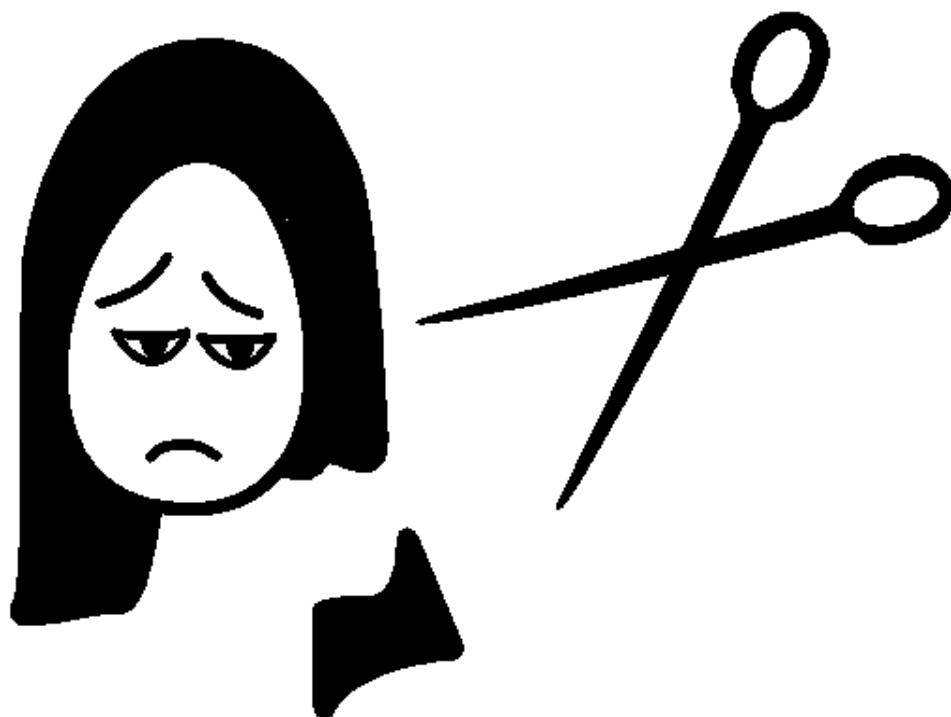
Ils ont pris mon  
beau chandail  
orange et je ne l'ai  
plus jamais revu.



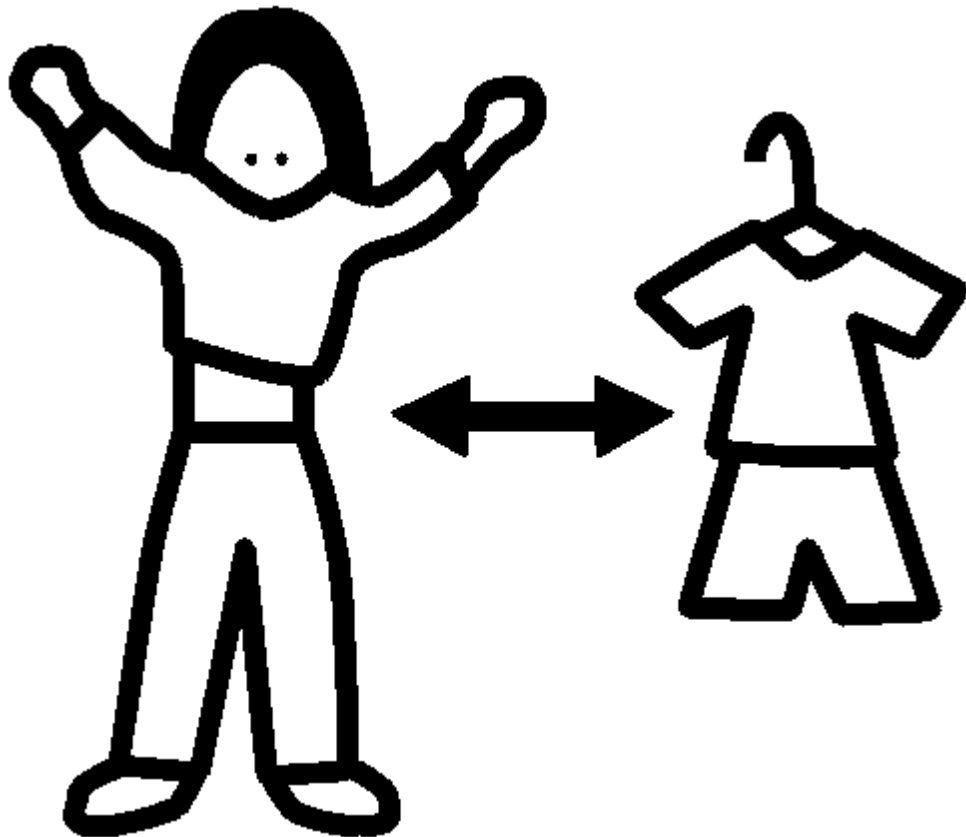
Ils m'ont lavée,  
encore et encore,  
même si j'étais  
déjà propre.



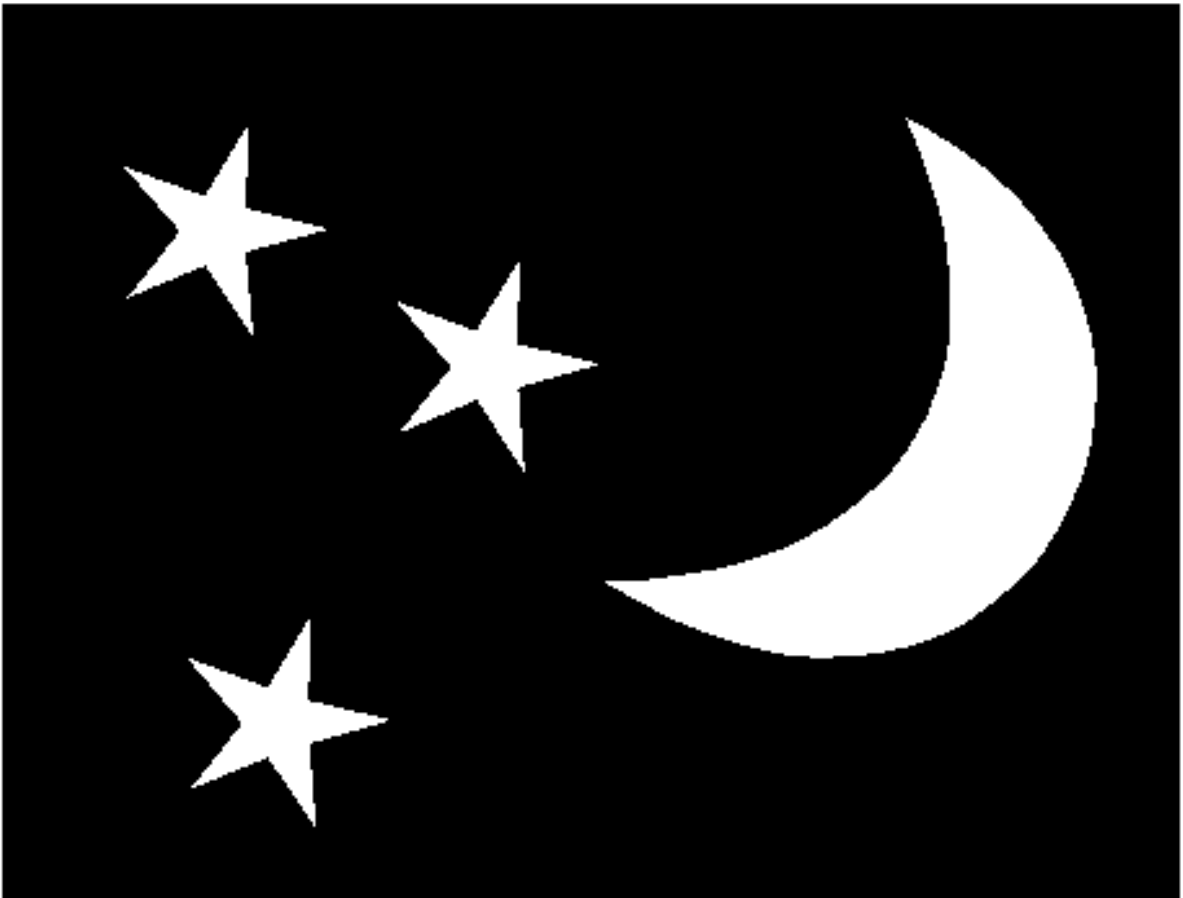
Ils m'ont coupé les  
cheveux. Qu'est-ce  
que j'aimais  
mes cheveux  
longs pourtant!



Nous devions porter  
un uniforme pour  
que tout le monde  
se ressemble.



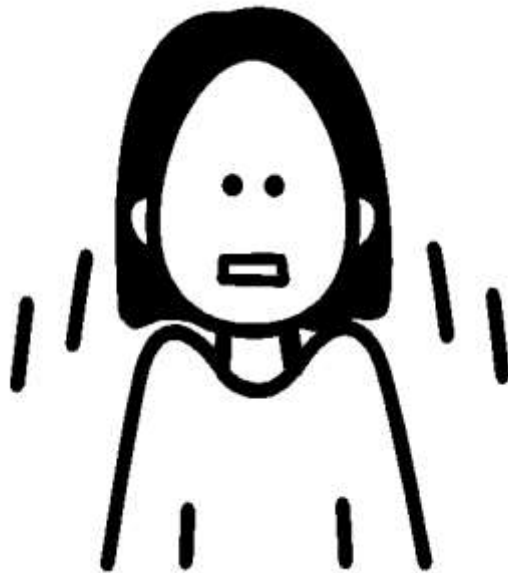
Je devais rester  
à l'école,  
même la nuit.



Je dormais  
dans une chambre  
avec beaucoup  
d'autres enfants.



Je n'avais pas le droit de parler ma propre langue. Il fallait que je parle en anglais, sinon je risquais d'avoir des ennuis.

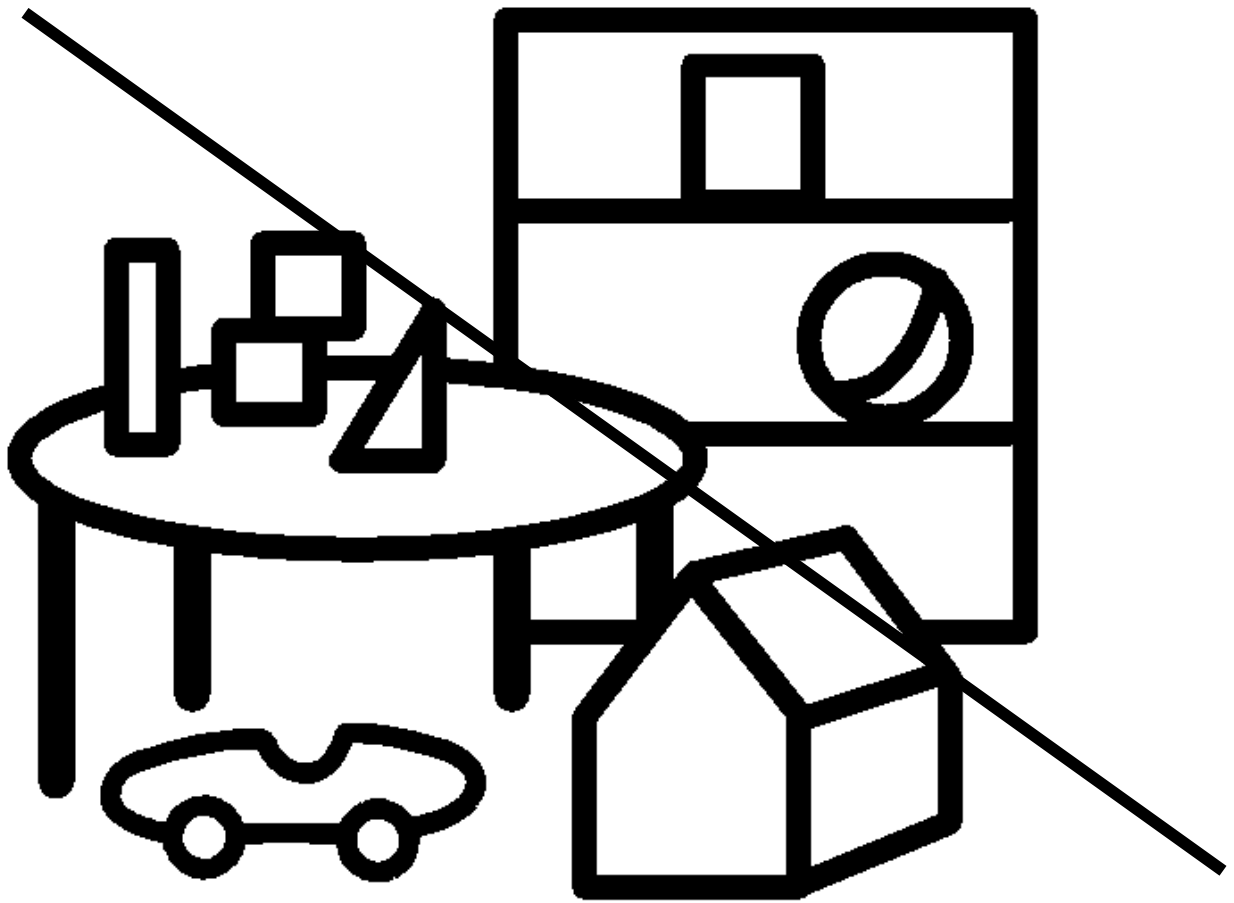


Nous devons faire  
des corvées tous les  
jours pendant de  
nombreuses heures.

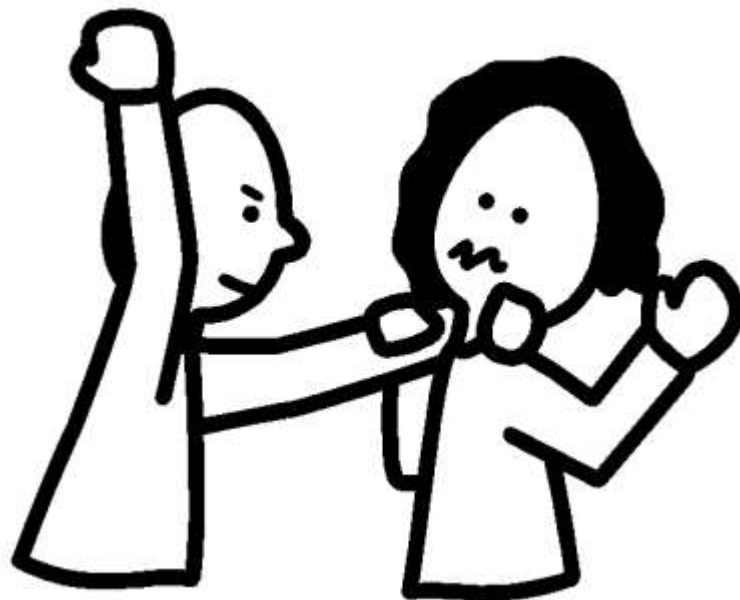




Nous n'avons  
pas de moments  
pour jouer.



Parfois, si je faisais  
une erreur, mon  
enseignant me  
frappait ou me  
mettait dans  
l'embarras  
devant la classe.



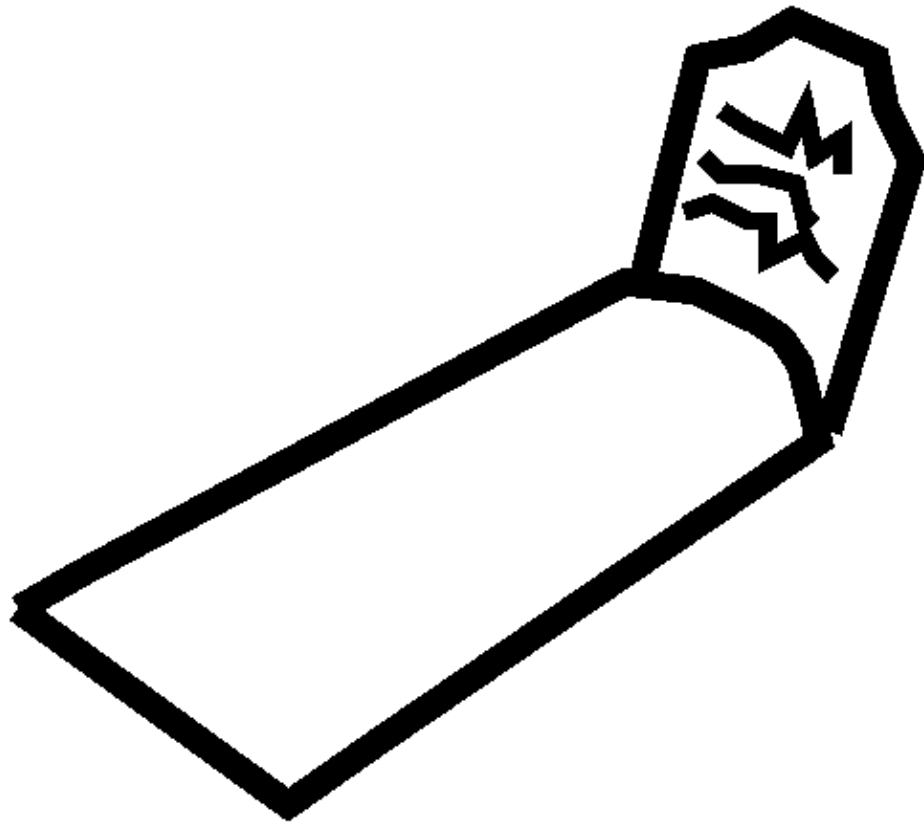
Nous n'avions  
pas beaucoup  
à manger. Mes  
aliments préférés  
me manquaient.



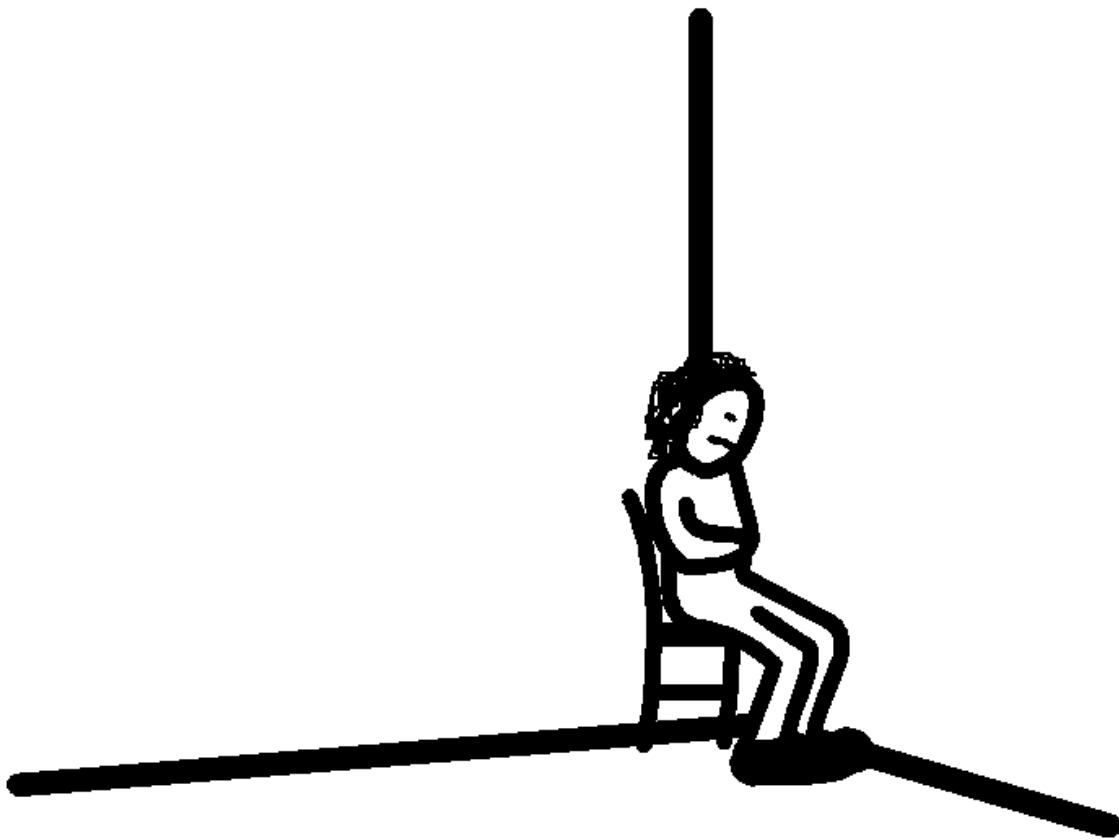
Beaucoup de mes amis sont tombés malades parce qu'ils avaient trop faim, étaient trop fatigués ou étaient trop tristes.



Certains de mes  
amis sont morts  
à l'école.



Mes journées à  
l'école étaient  
solitaires et difficiles.



Mes amis et  
ma famille  
me manquaient.

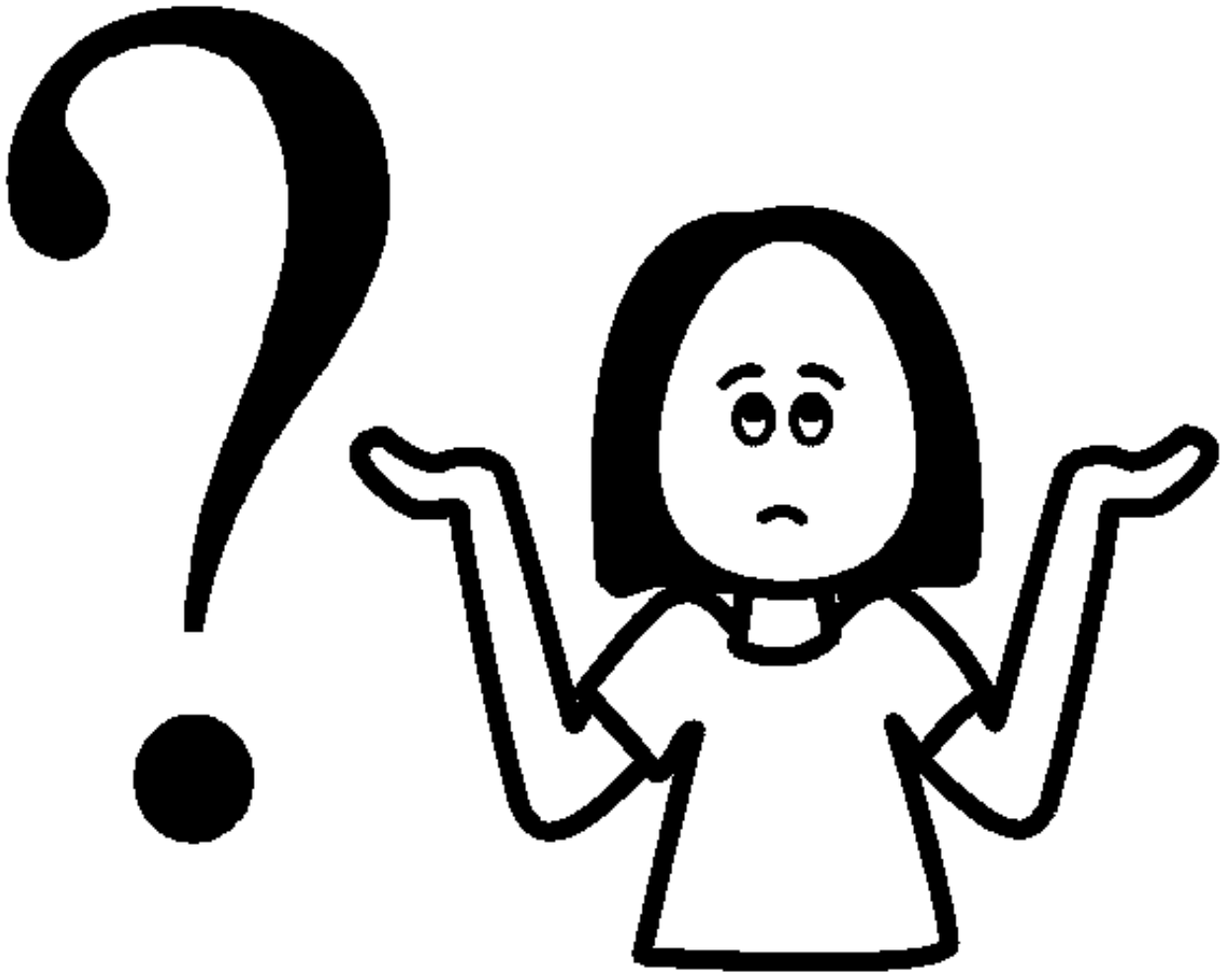


Quand je suis sortie  
de l'école, je suis  
rentrée chez moi,  
mais je ne  
me souvenais  
plus de ma  
langue maternelle.





J'ai perdu  
mon identité.



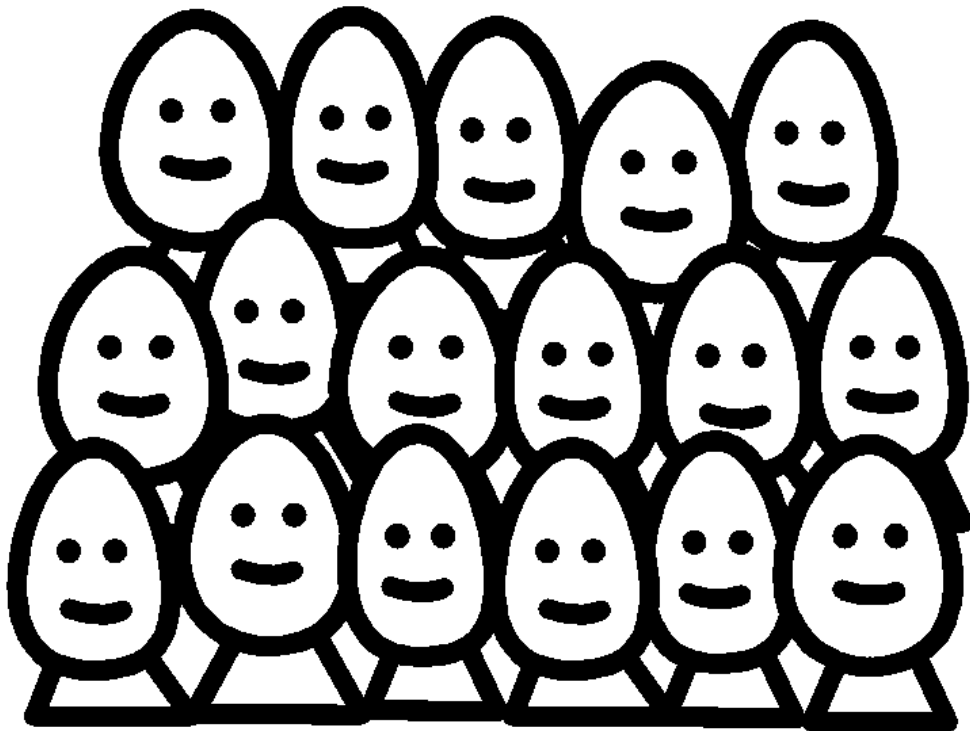
En tant qu'adulte,  
je repense  
parfois à mes  
années d'école.



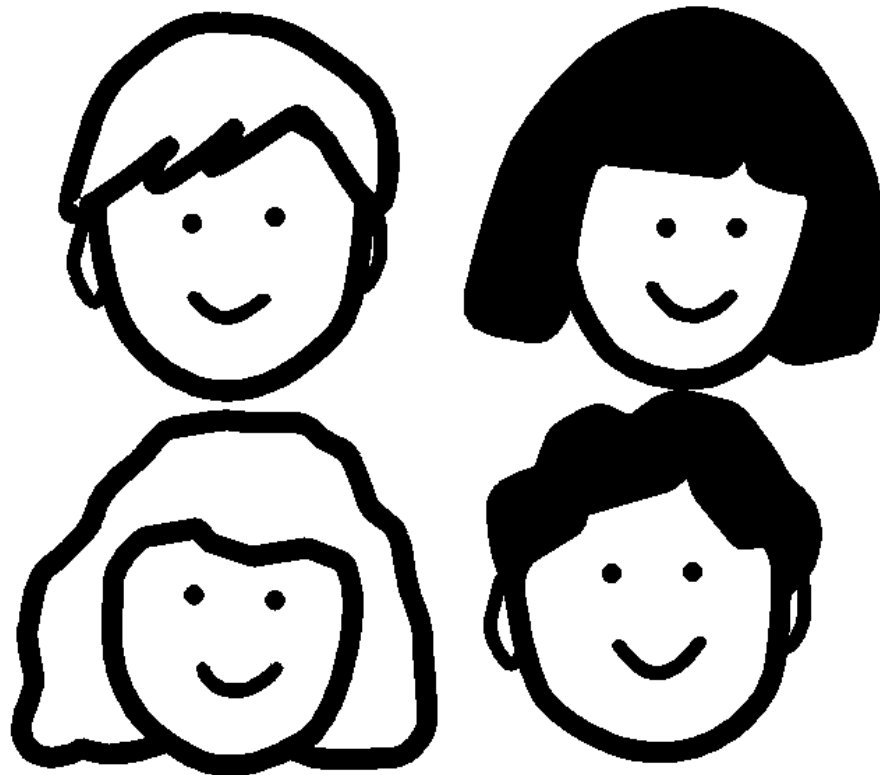
Je me sens triste et  
je souffre quand je  
repense à mon  
séjour à l'école.



Je ne veux pas  
que d'autres  
enfants ressentent  
ce que j'ai ressenti  
à l'école.



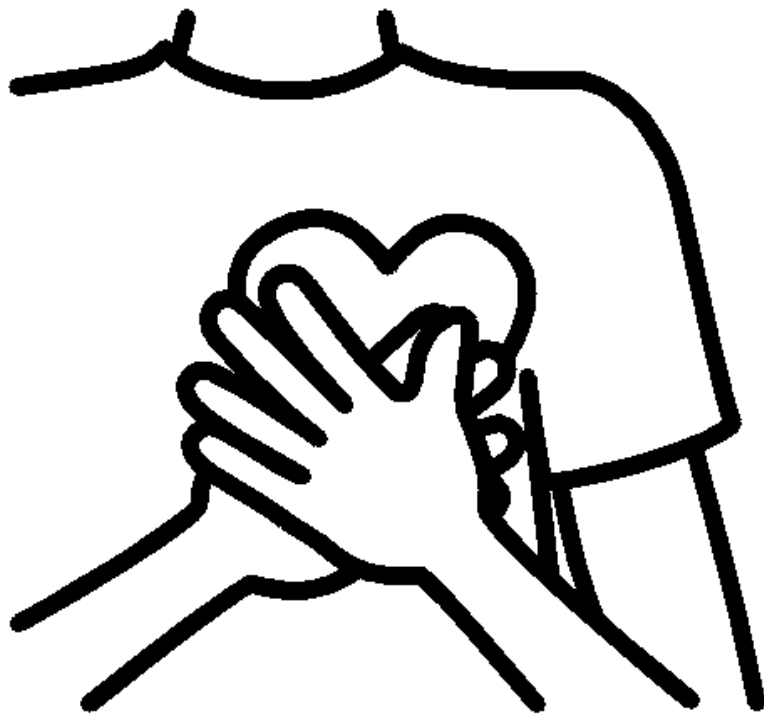
Chaque enfant  
devrait se sentir  
unique, en sécurité  
et aimé pour  
ce qu'il est.



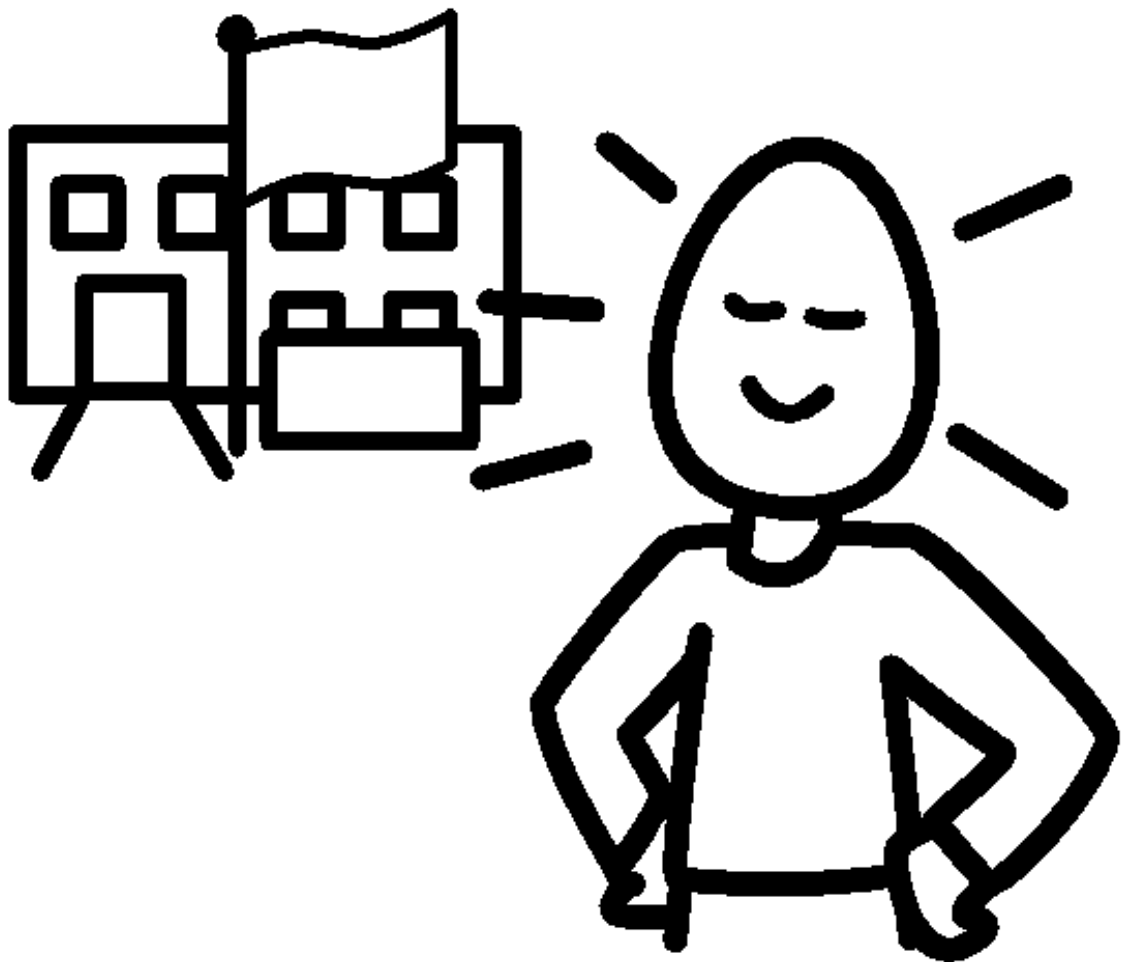
Nous portons de l'orange à l'occasion de la Journée du chandail orange pour nous souvenir des enfants et des familles qui ont été affectés par les pensionnats.



Nous portons  
de l'orange pour  
nous rappeler ce  
qui nous rend  
tous uniques.



À l'école, chaque  
enfant compte!





# Découvre d'autres histoires numériques par Social Stories 4 Kids :

**Je vais jouer chez un ami**



Par Heather Androsoff



**Je peux être un bon allié à l'école**



Par Heather Androsoff



**Les familles sont différentes**



Par Heather Androsoff



**Agir en faveur de la réconciliation**



Par Heather Androsoff



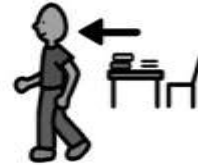
**Je fais une excursion**



Par Heather Androsoff



**Lorsque je veux prendre une pause**



Par Heather Androsoff



**Un moment d'exploration à l'école**



Par Heather Androsoff



**À l'école, je me lave les mains**



Par Heather Androsoff



**Quand mes amis me manquent**



Par Heather Androsoff



[TeachersPayTeachers.com/Store/Social-Stories-4-Kids](https://www.teacherspayteachers.com/Store/Social-Stories-4-Kids)

## SocialStories4Kids.com

